



《最愛中華》



美饌美居·烏鎮美景·宋城千古情夜秀江南 5 日 全程五星萬豪酒店(無購物無自費)

◆◆◆《特別安排世界遺產及世界遺產預備名單》◆◆◆

- (1).杭州西湖景觀—2011 年列入聯合國教科文組織世界文化遺產。
- (2).蘇州古典園林—1997 年列入聯合國教科文組織世界文化遺產。
- (3).江南水鄉古鎮~烏鎮—2008 年經世界文化遺產中心審定列入預備名單。

■行程特色 |

- ★美景~千年烏鎮水鄉遊、西湖西溪心底留！
- ★美居~全程入住國際豪華五星~萬豪酒店！
- ★美食~胡慶餘堂藥膳、蘇州百年老店-松鶴樓、東方明珠塔旋轉餐廳自助餐、寧波海鮮餐。
- ★雙點進出早去晚回~上海進寧波出，早去晚回不走回頭路。
- ★全程無購物、無自費。

【設計師理念】

旅遊是一種體驗、一種見證，「杭州之美，眾所週知，香格里拉之名，世界通曉」。旅遊江南之極美，入住世界頂級酒店，幾乎是無以附加的滿足。並特別安排江南美食饗宴~杭州「胡慶餘堂藥膳」、蘇州「松鶴樓」、上海「東方明珠塔」，讓您盡情體驗美食美居美景，參加此一行程只需要記得一件事，那便是「盡情享受」。

★【西溪濕地國家公園】杭州並非只有西湖！

位於杭州市區西部，距西湖不到 5 公里，有一座中國唯一的都市濕地公園—西溪濕地。這裡小橋流水、蘆花似雪的美景，自古即受到文人雅士所愛，留下許多讚頌西溪的句子。至今受到政府的保護，西溪難得保有其自然、原始的生態面。現在因中國票房三億多的電影「非誠勿擾」於此取景，當中於濕地公園內所取之美景，深深擄獲遊客的心。

★【千年江南水鄉~烏鎮】

烏鎮，是中國江南的封面。在江南水鄉，有不少像烏鎮歷史這樣的古鎮，美麗寧靜的像一顆顆珍珠。烏

鎮除了擁有大家都具備的小橋流水人家的水鄉風情和精巧雅緻的民居建築之外，更多的是飄逸著一般濃郁的歷史和文化氣息。這可能是她的歷史最為悠久、文化最為發達的緣故。

★【特別加贈杭州—「給我一天，還你千年」的杭州名秀—宋城千古情】

《白蛇傳+梁祝完整呈現》宋城千古情以杭州的歷史典故、神話傳說為基點，由《良渚之光》、《宋宮艷舞》、《金戈鐵馬》、《美麗的西子，美麗的傳說》、《世界在這裏相聚》幾個板塊組成了白蛇與許仙、梁山伯與祝英臺的愛情傳說、悲壯豪邁的岳飛抗金故事等眾多杭州典故、傳說與西湖的自然人文景觀在舞臺上相互輝映，這些家喻戶曉的題材自然喚起了人們對杭州的神往之情，讓人深切體驗到「給我一天，還你千年」的歷史厚重。並以科技手段營造如夢如幻的藝術效果，給人以強烈的視覺震撼。

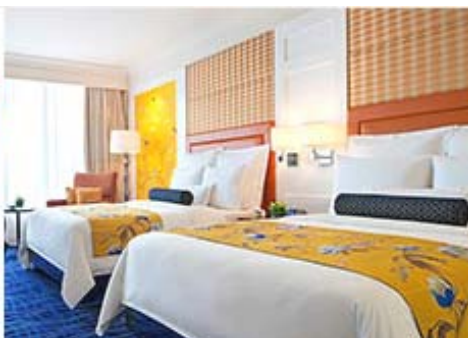


【全程入住國際五星萬豪集團酒店】

萬豪國際集團是全球首屈一指的國際酒店管理公司，萬豪在美國和其它 69 個國家及地區擁有 2,800 多個業務單位。萬豪國際集團是世界上著名的酒店管理公司和入選財富全球 500 強名錄的企業。萬豪國際集團創建於 1927 年，總部位於美國華盛頓。萬豪國際集團目前擁有 18 個著名酒店品牌，在全球經營的酒店超過 2700 家，年營業額近 200 億美元，多次被世界著名商界雜誌和媒體評為首選的酒店業內最傑出的公司，其遍佈全球多個旅遊熱點，為各地旅客帶來極盡難忘的住宿體驗。殷勤親切的服務和完備周全的設施，贏得每位旅客掌聲。

★【杭州 JW 萬豪酒店】

在萬豪最古樸典雅、富麗堂皇的品牌酒店中，小小細節成就非凡體驗。JW 萬豪豪華酒店及度假酒店溫馨典雅，舒適奢華，提供無與倫比的私人服務，真正商務休閒兩相宜。杭州 JW 萬豪酒店擁有無與倫比的豪華住宿環境，地處杭州市中心，與市政府隔街相望，緊鄰武林廣場商圈及西湖文化廣場，信步可至杭州大廈，距西湖之美也僅咫尺之遙，交通十分便利。客房設計和裝潢極富品位，各種設施令賓客盡享舒適住宿。酒店內設施可滿足各種旅行之需，打造賓至如歸之感。



★【上海新發展 JW 萬豪】

有 85 年悠久歷史的萬豪 (Marriott®) 是國際酒店行業的領先者，旗下擁有逾 3,700 家酒店，高達 32 層的上海新發展 JW 萬豪酒店巍峨雄偉，面朝長風公園，距新建的上海跨國採購會展中心不到 200 米。上海新發展 JW 萬豪酒店共設有 501 間裝潢典雅的客房、世界一流的餐廳和酒吧，除此之外，更可欣賞風光無限的旖旎景致。

★【蘇州萬豪酒店】

蘇州萬豪酒店，為蘇州頂級酒店之一，地處蘇州市中心，信步可達新區商業街、家樂福大型購物廣場，酒店距寒山寺、留園、西園寺、觀前街和蘇州樂園等著名旅游景點僅5-10分鐘車程。蘇州萬豪酒店樓高五十層，為市區的地標性建築。客房提供全套便利服務，配有42英寸飛利浦液晶電視機，可收看衛星電視節目、Ipod播放音響、熱帶雨林花灑，營造時尚性感的沐浴體驗。



註：蘇州萬豪酒店因房型問題無法接受加床或三人一室，故若遇團體確認此酒店，敬請貴賓調整分房為二人一室為限，造成不便請見諒!!

★【寧波萬豪酒店】

寧波萬豪酒店引坐落于寧波繁華市中心，座落在美不勝收的姚江河畔，靠近寧波市政府、中山公園和寧波市最大的商業區——天一廣場，地理位置優越，交通便捷，每間客房均可觀賞河景。



PS：以上若遇飯店滿房，將以洲際集團或喜來登集團或其他國際連鎖酒店集團同等級飯店替代，保障旅客住宿品質。

★美食饗宴～江南水鄉，自是連飲食也溫柔絢麗、秀色可餐。

(1). 江南名菜點化藥香～胡慶餘堂享用「藥膳風味」，價值人民幣100元。

胡慶餘堂是清同治十三年，由晚清“紅頂商人”胡雪巖為“濟世於民”開始籌建胡雪巖慶餘堂藥號，以宋代皇家的藥典為本，選用歷朝歷代的驗方，以研製成藥著稱於世，一直到今天仍為中外人士所喜用，它和北京的同仁堂並稱為中國著名的南北兩家國藥老店。

PS 胡慶餘堂藥膳若遇休館，則改為「山外山本幫+魚頭(人民幣100)」



(2). 蘇州百年老店「松鶴樓」，價值人民幣100元。

是蘇州最負盛名的老字號餐廳，已經有兩百多年歷史了，也是中國四大名店之一(北京全聚德，揚州富春花園，蘇州松鶴樓，杭州樓外樓)。蘇州的"天下第一食府"之稱也源自松鶴樓。

【風味餐安排】

- | | |
|--------------------------|------------------|
| (1)東方明珠塔旋轉餐廳自助餐(人民幣 230) | (5)豫上海風味(人民幣 50) |
| (2)胡慶餘堂藥膳(人民幣 100) | (6)蔣氏家宴(人民幣 50) |
| (3)蘇州松鶴樓(人民幣 100) | (7)姑蘇風味(人民幣 50) |
| (4)寧波海鮮餐(人民幣 100) | (8)紅子雞風味(人民幣 50) |

【景點安排】

杭州—船遊西湖、雷峰塔～含電梯上下、明清河坊街、西溪濕地。
 蘇州—拙政園、寒山寺、蘇州博物館、七里山塘古街+船遊古運河。
 上海—上海新天地、泰康路田子坊、東方明珠塔上一球、外灘、上海博物館、城隍廟商圈。
 奉化—蔣氏故居～豐鎬房、玉泰鹽鋪、文昌閣、小洋房。
 寧波—天一閣、天一廣場。
 古鎮—千年水鄉—「烏鎮」水鄉遊船。

【購物安排】 | 全程無購物站(NO SHOPPING)

【自費活動推薦】 | 全程不推自費(NO OPTIONAL ACTIVITIES)

【貼心好禮】 | 提供每位旅客每日一瓶礦泉水

■行程內容 | ※符號標示：◎入內參觀 ●下車參觀 ◆路過參觀 ★特別安排

第一天 台北/上海(泰康路田子坊、上海新天地、東方明珠塔上一球、外灘)

今日集合於桃園國際機場搭乘直航班機前往中國第一商業大城「上海」。上海是中國最大的商業、金融中心，也是優秀的旅遊城市，素有“東方巴黎”、“購物天堂”的美譽。上海在租界時期遺留了眾多富有特色的歐式建築，而1990年代起又出現了諸多現代化建築，同時，周邊郊區分布著幾處具有江南風格的水鄉古鎮，均成為了旅遊景觀。

●【泰康路田子坊】這裡老上海石庫門建築群聚，原是打浦橋地區的一條小街，1998年前這裡還是一個馬路市集，之後上海市政府實施馬路市集入室政策，把泰康路的路面進行重新鋪設，使原來下雨一地泥，天晴一片塵的馬路煥然一新。「田子坊」在泰康路210弄，這個小弄內現已發展為上海泰康路藝術街，巷弄內維持著古老的廠房建築，內部卻是新穎的藝術創造天堂，在這裡特色小店林立，不管您是要找老東西、新玩意，只要您用心發掘，都不會讓您空手而回，這裡可說是復古與時尚並行的殿堂。

●【上海新天地】曾經是上海老建築區的上海新天地，經過政府大力整修後，既保留房屋外觀，又增添它特有的商業特色，老屋新修的結果，讓這片老房子煥然一新，有古樸風味又新潮動人，漫步新天地，遇見上海既新又舊的建築文化。

◎【東方明珠】東方明珠廣播電視塔坐落於黃浦江畔浦東陸家嘴嘴尖上，與外灘的萬國建築博覽群隔江相望，是上海最著名的地標之一。塔高468米，位居亞洲第一、世界第三。左右兩側和南浦大橋、楊浦大橋一起，形成雙龍戲珠之勢，成為上海改革開放的象徵。東方明珠廣播電視塔的設計者富於幻想地將十一個大小不一、高低錯落的球體從蔚藍的空中串聯到如茵的綠色草地上，兩個巨大球體與塔下上海國際會議中心的兩個地球球體，構成了充滿“大珠小珠落玉盤”詩情畫意的壯美景觀。

●【外灘】外灘的西側是一群當年盡顯『遠東華爾街』的風采，今天被稱為『萬國建築博物館』的建築群，先後建於20—40年代，群集各種建築藝術風格為一體。外灘的東側便是著名的浦東新區，也以其現代獨特的建築物著稱，著名的有：東方明珠塔、上海國際會議中心、海關大樓、金茂大樓...等。

餐 食：早餐／敬請自理 午餐／紅子雞風味(人民幣 50) 晚餐／東方明珠旋轉餐廳(人民幣 230)
 旅 館：新發展 JW 萬豪酒店 或同級

第二天 上海：上海博物館、城隍廟商圈)-蘇州：蘇州博物館、七里山塘古街+船遊古運河
 (上海—蘇州 約110公里，車程約1.5小時)

◎【上海博物館】創建於1952年，是一座大型的中國古代藝術博物館，館藏珍貴文物12萬件，其中尤

以青銅器、陶瓷器、書法、繪畫為特色。藏品之豐富、質量之精湛，在國內外享有盛譽。

●【**城隍廟商圈**】城隍廟最早建於明代永樂年間，現今已改為一群仿明清建築風格的建築，改為具有民族傳統的現代化大型旅遊購物中心—豫園商城。

◎【**蘇州博物館**】由 85 歲高齡的世界著名建築大師貝聿銘先生，親自擔任設計。貝聿銘以擅長設計博物館而享譽全世界，他曾應甘乃迪總統遺孀賈桂琳(Jacqueline Lee Bouvier Kennedy Onassis)的邀請設計過甘乃迪博物館，應密特朗總統(François Mitterrand)之邀設計過羅浮宮博物館，都獲得了巨大成功，成為不朽的經典之作。貝先生在中國設計博物館是第一次。正因為如此，貝聿銘先生在家鄉蘇州設計博物館引起了全球傳媒的關注。

註：蘇州博物館逢周一休館，造成不便，請見諒!!

●【**七里山塘街**】原山塘街已有 1179 年的歷史，全長有 3600 公尺，東起閶門，西至虎丘，唐朝大詩人白居易來蘇州擔任刺史，為了便利蘇州市民遊玩虎丘，組織民工疏通山塘河並順勢拓展了河堤，供車馬往來驅馳。後蘇州市於 2004 年進行部份修復，全長 360 公尺，雖僅有七里山塘的十分之一，卻是山塘的精華所在，被稱之為「老蘇州的縮影、吳文化的代表」。山塘街是蘇州古城風貌最精華所在，也是蘇州水巷的典型代表，它的美是傳統與現代、古樸與典雅的結合，是無法用言語來表達的。

★【**船遊古運河**】於此安排搭船遊覽古運河，伴著徐徐微風，欣賞兩岸白牆黛瓦，讓您體會濃厚的水鄉風情。

餐 食：早餐／酒店內自助式 午餐／豫上海風味(人民幣 50) 晚餐／松鶴樓百年老店(人民幣 100)
旅 館：蘇州萬豪酒店 或同級

第三天 蘇州：拙政園、寒山寺-烏鎮水鄉：東柵古鎮～遊船-杭州(明清河坊街、宋城千古情秀)

(蘇州—烏鎮 約 95 公里，車程約 1 小時 20 分；烏鎮—杭州 約 80 公里，車程約 1 小時 20 分)

◎【**拙政園**】江南園林的代表，蘇州園林中面積最大的古典山水園林。位於蘇州市東北街一百七十八號，是蘇州四大古名園之一，也是蘇州園林中最大、最著名的一座，被列入《世界文化遺產名錄》，堪稱中國私家園林經典。始建於明朝正德年間今園轄地面積約八十三點五畝，開放面積約七十三畝，其中園林中、西部及晚清張之萬住宅(今蘇州園林博物館舊館)為晚清建築園林遺產，約三十八畝。中國四大名園之一，全國重點文物保護單位，國家 5A 級旅遊景區，全國特殊旅遊參觀點，被譽為“中國園林之母”，一九九七年被聯合國教科文組織(UNESCO)列為世界文化遺產。

◎【**寒山寺**】位於蘇州城西的楓橋鎮，院內青松翠柏，曲徑通幽。寒山寺創建於梁代天監年間，迄今已有一千四百多年歷史，唐朝詩人「張繼」當年搭船途經此處時，因滿懷旅愁，觸景生情寫了《楓橋夜泊》詩：「月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠，姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。」從此，詩韻鐘聲千載流傳，讓蘇州寒山古剎名揚中外。

◎【**江南水鄉～烏鎮**】烏鎮是一個有 1300 年建鎮史的江南古鎮。十字形的內河水系將全鎮劃分為東南西北四個區塊，當地人分別稱之為『東柵、南柵、西柵、北柵』。烏鎮、以其原汁原味的水鄉風貌和深厚的文化底蘊，一躍成為中國著名的古鎮旅遊勝地。傳承千年的曆史文化；淳樸秀美的水鄉風景；風味獨特的美食佳肴；繽紛多彩的民俗節日……深厚的人文積澱和亙古不變的生活方式使烏鎮成為了東方古老文明的活化石。智慧的傳承伴隨脈脈書香，在烏鎮展現出一幅迷人的曆史畫卷。並搭乘★小船遊古河，讓您體驗江南『小橋、流水、人家』的感覺。

●【**明清河坊街**】杭州歷史上最著名的街區，也是杭州目前唯一保存較完整的舊街區，是杭州悠久歷史的一個縮影。清河坊街也曾是杭州最繁華的商業區，古有“前朝後市”之稱，前朝是指“前有朝庭”，即鳳凰山南宋皇城，後市指“北有市肆”，即河坊街一帶，當時，清河坊商鋪林立，酒樓茶肆鱗次櫛比，買賣絡繹不絕。歷經元，明，清和民國時期，仍然是杭城商業繁華地段，杭州的百年老店均集中在這一帶。

★【**宋城千古情夜秀**】《白蛇傳+梁祝完整呈現》宋城千古情以杭州的歷史典故、神話傳說為基點，由《良渚之光》、《宋宮艷舞》、《金戈鐵馬》、《美麗的西子,美麗的傳說》、《世界在這裏相聚》幾

個板塊組成了白蛇與許仙、梁山伯與祝英臺的愛情傳說、悲壯豪邁的岳飛抗金故事等眾多杭州典故、傳說與西湖的自然人文景觀在舞臺上相互輝映，這些家喻戶曉的題材自然喚起了人們對杭州的神往之情，讓人深切體驗到「給我一天，還你千年」的歷史厚重。並以科技手段營造如夢如幻的藝術效果，給人以強烈的視覺震撼。

餐 食：早餐／酒店內用 午餐／姑蘇風味(人民幣 50) 晚餐／胡慶餘堂藥膳(人民幣 100)
旅 館：杭州 JW 萬豪酒店 或同級

第四天 杭州：船遊西湖、雷峰塔～含電梯上下、西溪國家濕地公園- 寧波：天一廣場
(杭州—寧波 約 155 公里，車程約 2 小時)

◎【**船遊西湖**】西湖周長 15 公里，面積 5.6 平方公里。湖中蘇堤、白堤等把湖面分隔為外湖、里湖、岳湖、西里湖、小南湖 5 部份。自古以來西湖的魅力就吸引了中外無數的遊客。

◎【**雷峰塔～含電梯上下**】是杭州西湖十景之一，因《白蛇傳》傳說而揚名。「雷鋒塔」建於西元 975 年，傳說是吳越王錢弘俶為慶祝寵妃黃氏得子而建，也曾被稱作「黃妃塔」，因矗立在杭州西湖南岸夕照山之雷鋒頂上，後來名為「雷峰塔」。雷峰塔原是一座八角五層磚木結構的樓閣式塔，塔簷、平座、遊廊、欄桿等為木構，元朝時，雷鋒塔還保存得較為完好，有「千尺浮圖兀倚空」的記載。

◎【**西溪國家濕地公園**】杭州之美莫如西湖、西溪，西湖已是大文豪蘇軾筆下千古不小的詠嘆，至今說起西湖「濃妝艷抹總相宜」的詩句仍不忘提上兩句。少有人注意的西溪，卻是獨自在旁曖曖內含光，只有到過的人方能知綺麗，曾經宋高宗由經此地，都不經慨然讚嘆「西溪且留下」，可見西溪溼地的美麗早在宋朝就已經被發掘，時至今日，中國將西溪溼地重新打造成東半球最大溼地保護區，完整留下西溪美景，總不負當年宋高宗的喟嘆。

●【**天一廣場**】是寧波超大規模的園林式休閒廣場和商業中心，景觀建設匠心獨運，具有現代、綠色、親水和與寧波歷史文化相融合等特徵，此地因具備了吃喝玩樂等基本旅遊要素，是寧波市中心最具活力、最時尚的商業休閒廣場，也是購物的天堂，現在已是外地遊客必到的景點之一。

餐 食：早餐／酒店內用 午餐／杭州本幫(人民幣 50) 晚餐／寧波海鮮餐(人民幣 100)
旅 館：寧波萬豪酒店 或同級

第五天 寧波：天一閣-奉化：蔣氏故居～豐鎬房、玉泰鹽鋪、文昌閣、小洋房- 寧波/台北
(寧波—奉化 約 40 公里，車程約 50 分鐘)

◎【**天一閣**】素有「南國書城」的天一閣，為明代兵部右侍郎范欽的藏書樓，取《易經》中「天一生水」的說法，把藏書樓定名為「天一閣」。閣內藏書 13,000 多卷，其中大部分是明代刻本和抄本，有不少是海內孤本。

◎【**蔣氏故居**】位於奉化市溪口境內的蔣氏故居系群體建築，它包括豐鎬房、小洋房、玉泰鹽鋪、文昌閣等。其中蔣氏父子祖居「豐鎬房」，大門、素居、報本堂、獨立小樓系原有清代建築，其餘都系蔣氏 1929 年擴建。「文昌閣」初建于清雍正九年，因閣內供奉首奎星故又名“奎閣”，有“奎閣凌霄”之稱，是清代溪口十景之一。蔣介石和宋美齡結婚後每到溪口，常在此小住，成了他們的私人別墅。文昌閣一樓為會客室，二樓是蔣介石、宋美齡的臥室和起居室，蔣經國舊居「小洋房」為三間二層樓房，建於 1930 年，由於結構小巧，所用建築材料水泥也稱為“洋灰”，因而得名“小洋房”。「玉泰鹽鋪」是蔣介石祖父、父親開設的鹽鋪，乃蔣介石出生之地，現有樓房三間，平房三間，以及廚房、廁所等附屬建築。大門為石砌框架，門額上書“清廬”二字，大門西側界牆刻著蔣介石題寫的“玉泰鹽鋪原址”六個大字。最後搭車前往寧波櫟社國際機場搭乘直航班機返回台北，結束此次的江南美景美食 5 日遊，並期待下次旅遊再見。

餐 食：早餐／酒店內用 午餐／蔣氏家宴(人民幣 50) 晚餐／機上簡餐
旅 館：溫暖的家

★★★重要事項請詳細閱讀★★★

(1). 本行程最低出團人數為 10 人以上(含), 最多為 38 人以下(含), 本公司將會派遣合格領隊隨行服務。
(2). 行程航班資訊僅供參考, 請以出發前說明會資料確認為準。
(3). 行程順序若因特殊狀況及其他不可抗拒之現象; 如天候、交通、航班、船舶影響, 而有飯店、景點、餐食順序上之調動, 本公司保留變更調整行程之權利。

(4). 本行程為團體旅遊操作, 全程需與團體同進同出, 若需脫隊請於出發前提前告知, 如未於出發前提出需求者, 恕不接受外站臨時脫隊; 中途脫隊者, 行程中所載明之餐食、景區門票、住宿、機位等團體行程, 視同個人放棄, 不另行退費。

(5). 大陸地區行程景點內若有旁人要求燒香、拜拜、或捐款等事, 請勿隨便答應, 應堅定立場婉轉拒絕, 以免後續產生詐騙金錢糾紛。

(6). 需求全程素食餐之貴賓, 除機上由航空公司安排外, 行程中餐食將以每一~二人為二菜一湯, 三人為三菜一湯, 四人則為四菜一湯, 以此類推, 至一桌八菜一湯為上限。如遇自助式之餐食, 將以餐廳所提供之菜色內容為準, 不另外安排素食, 造成不便, 敬請見諒!

(7). 酒店說明:

A: 大陸地區酒店因官方星等評比時間較長或本身不想申請星等, 但如其軟硬體設備皆達同星等酒店標準, 酒店標示將以【準】字來代表。

B: 部份酒店之部分設施, 如泳池、桑拿等, 不開放團體住客免費使用, 需另外收取費用。

C: 大陸地區部分酒店需求大床或加床, 需另行加價或酒店內無需求之房型, 且此類特殊需求須以酒店排房為準, 並不一定保證, 如遇上述情形, 敬請見諒。

D: 本行程之酒店住宿依 2 人 1 室標準房型(2 張單人床)安排, 若遇單數報名請洽客服人員。



專業代理代開中華航空、山東航空、長榮航空及中國各民航公司團體機位

專業服務團隊

02-2771-6300【代表號】台北市復興北路1號2樓之2

<http://www.heartytour.com.tw>

| 交觀綜2055號

| 品保北0553號 |